

REPRODUCTOR DIGITAL MULTIMEDIA

MANUAL DEL PROPIETARIO

MODELO: JM52

MF-JM52S4K / MF-JM52S4W

MF-JM52S6K / MF-JM52S6W

Por favor, lea atentamente este manual antes de poner en funcionamiento del reproductor de MP3.

Guárdelo para posibles consultas futuras. El diseño y las especificaciones están sujetas a cambios sin previo aviso de mejoras.

Lea detenidamente el contenido de esta tarjeta de Garantía.





Lista de contenido

Contenido	4
Precaución	5-6
Accesorios	7
Nombre de cada pieza	8-9
<input type="checkbox"/> Panel superior / frontal	8
<input type="checkbox"/> Panel inferior / posterior	9
Ventana de visualización	10-12
<input type="checkbox"/> Pantalla de música	10
<input type="checkbox"/> Pantalla de radio FM	11
<input type="checkbox"/> Pantalla de grabación	12
Instalación de software	13-21
<input type="checkbox"/> Instalación del Explorer	13-14
<input type="checkbox"/> Instalación de Lyrics Palette (archivo de letras)	15-16
<input type="checkbox"/> Instalación de Transcoder	17
<input type="checkbox"/> Instalación de recuperación Brain Shower	18
<input type="checkbox"/> Instalación del controlador del dispositivo	19-21
Uso del almacenaje extraíble	22
<input type="checkbox"/> Descarga de archivos	22
<input type="checkbox"/> Eliminar archivos	22
Conexión de dispositivos	23-25
<input type="checkbox"/> Uso de un adaptador de corriente alterna	23
<input type="checkbox"/> Carga	23
<input type="checkbox"/> Conexión del cable USB	24
<input type="checkbox"/> Desconexión del cable USB	25
<input type="checkbox"/> Acerca de la batería recargable	25
Previo al funcionamiento	26-27
<input type="checkbox"/> Conexión de auriculares	26
<input type="checkbox"/> Conexión de un dispositivo externo Entrada de línea	26
<input type="checkbox"/> Encendido	27
<input type="checkbox"/> Apagado	27
<input type="checkbox"/> Función Hold	27
<input type="checkbox"/> Ajustar volumen	27
Modo MENU	28-29
<input type="checkbox"/> La pantalla Menú	28
<input type="checkbox"/> Uso de la navegación	29
Funcionamiento musical	30-39
<input type="checkbox"/> Reproducir archivos de música	30
<input type="checkbox"/> Uso de la info. de título (etiqueta de ID3)	30
<input type="checkbox"/> Actualizar archivos de info. de música	31
<input type="checkbox"/> Configurar lista de reproducción	32
<input type="checkbox"/> Reproducir lista de reproducción	32
<input type="checkbox"/> Eliminar una lista de reproducción	33
<input type="checkbox"/> Eliminar todas las listas de reproducción	33
<input type="checkbox"/> Configurar lista de reproducción: M3U	34-35
<input type="checkbox"/> Reproducir lista de reproducción M3U	35
<input type="checkbox"/> Pausa de archivos	36
<input type="checkbox"/> Reproducir el archivo anterior/siguiente	36
<input type="checkbox"/> Avance rápido/Rebobinado rápido	36
<input type="checkbox"/> Repetir A-B	37
<input type="checkbox"/> Cambiar el EQ	37
<input type="checkbox"/> Cambiar el modo de reproducción	37
<input type="checkbox"/> Función marcador	38-39



Lista de contenido (continuado)

Funcionamiento del vídeo .....	.40	Funcionamiento de la configuración .....	.50-60
<input type="checkbox"/> Reproducción de archivos de vídeo .....	.40	<input type="checkbox"/> Modo configuración .....	.50
<input type="checkbox"/> Pausa de archivos .....	.40	<input type="checkbox"/> Sonido .....	.51-52
<input type="checkbox"/> Reproducir el archivo anterior/siguiente .....	.40	<input type="checkbox"/> Pantalla .....	.53-54
<input type="checkbox"/> Avance rápido/Rebobinado rápido .....	.40	<input type="checkbox"/> Modo de reproducción .....	.55
Funcionamiento de la toma de fotos .....	.41-42	<input type="checkbox"/> Config. de grabación .....	.56
<input type="checkbox"/> Reproducción de archivos de fotos .....	.41	<input type="checkbox"/> Temporizador .....	.57
<input type="checkbox"/> Reproducir el archivo anterior/siguiente .....	.41	<input type="checkbox"/> Alarma .....	.58
<input type="checkbox"/> Zoom .....	.42	<input type="checkbox"/> Etc. ....	.59-60
<input type="checkbox"/> Visualizar exhibición de diapositivas .....	.42	Funcionamiento del firmware .....	.61
Funcionamiento del libro electrónico .....	.43	<input type="checkbox"/> Actualización del firmware .....	.61
<input type="checkbox"/> Reproducción de archivos de texto .....	.43	Uso del programa del PC .....	.62-73
Funcionamiento de la radio FM .....	.44-46	<input type="checkbox"/> Uso del Explorer .....	.62
<input type="checkbox"/> Escuchar la radio FM .....	.44	<input type="checkbox"/> Descarga de archivos .....	.63-64
<input type="checkbox"/> Modo cambio de frecuencia .....	.44	<input type="checkbox"/> Carga de archivos .....	.65
<input type="checkbox"/> Buscar frecuencia .....	.44	<input type="checkbox"/> Eliminar archivos .....	.66
<input type="checkbox"/> Guardar frecuencia .....	.45	<input type="checkbox"/> Comprobar información de versión .....	.67
<input type="checkbox"/> Exploración automática .....	.45	<input type="checkbox"/> Actualización de MP3 Explorer .....	.67-68
<input type="checkbox"/> Eliminar frecuencias almacenadas .....	.46	<input type="checkbox"/> Seleccionar idioma del menú .....	.68
<input type="checkbox"/> Grabación de radio FM .....	.46	<input type="checkbox"/> Transcoder .....	.69-71
Funcionamiento de grabación .....	.47-49	<input type="checkbox"/> Reproductor JM52 .....	.72
<input type="checkbox"/> Grabación de voz .....	.47	<input type="checkbox"/> Recuperación Brain Shower .....	.73
<input type="checkbox"/> Grabación de la entrada de línea .....	.48	<input type="checkbox"/> Lyrics Palette (archivo de letras) .....	.73
<input type="checkbox"/> Reproducir el archivo grabado .....	.49	Solución de averías .....	.74
		Especificaciones .....	.75



Contenido

Dispositivo de almacenamiento extraíble

Podrá copiar y pegar archivos fácilmente al reproductor mediante Windows Explorer.

Soporte USB 2.0

USB 2.0 transmite datos a una velocidad de 480Mbps, 40 veces más rápido que el USB1.1.

Grabación directa de MP3

Podrá convertir música de CDs, cintas y de la propia radio en archivos MP3 sin necesidad de un PC.

Recepción de FM

Escuchar un programa de la FM se convierte en algo muy sencillo mediante la Búsqueda automática y Frecuencia.

Magnífico sonido 3D-SRS, WOW

Experimente el magnífico sistema 3D y los ricos sonidos base mediante la conocida tecnología SRS WOW.

Actualización de firmwares

Puede convertirse en una continua mejora de las funciones y diversas configuraciones de este producto.

Almacenamiento masivo

Este producto utiliza un almacenamiento masivo que excede la capacidad de la mayor parte de los reproductores de MP3 existentes, y le permite utilizarlo como disco extraíble.

Color 1,8" TFT-LCD

La pantalla TFT-LCD puede mostrar la mejor calidad de imagen, permitiéndole disfrutar de colores vívidos y naturales.

Reproductor multi-codec

Este producto reproduce archivos de películas (MPEG, WMV, AVI), de música (MP3, OGG, WMA) y archivos de fotos (JPEG) en la pantalla LCD incorporada.

Brain Shower

Los archivos Brain Shower son archivos de música para su disfrute.

Brain Shower?

Los archivos Brain Shower son archivos de música para su disfrute.
Carpeta Brain Shower – concentrar, refrescar, encendido, reposo



Precaución



Nunca intente desmontar o reparar el producto usted mismo.



No utilice nunca el producto con propósitos distintos a los descritos en esta guía.



Advierta que podría experimentar averías si utiliza el producto en lugares que sufren con frecuencia electricidad estática.



Evite dejar el producto en lugares calurosos o húmedos.



Tenga especial atención al tocar la caja del producto, el manual del propietario y accesorios para evitar cortes.



Si el producto emitiera un olor inusual o un calor excesivo, o si advirtiera cualquier otra cosa extraña, no utilice el producto y póngase en contacto con nuestro Centro de atención al cliente.



Preste atención a la dirección del cable USB al conectar el producto al PC.

El PC o el producto podrían resultar dañados si conecta el cable USB en la dirección errónea.

No utilice nunca un cable USB desgastado o dañado.



No utilice el producto cerca del agua.

No toque este producto con las manos mojadas.



Asegúrese de realizar copias de sus archivos de datos.

Los archivos en el reproductor pueden borrarse mientras utiliza el producto.

No somos responsables de ningún archivo dañado o perdido que no esté guardado en su PC.

El Centro de atención al cliente no realizará copias de seguridad de su datos antes de la reparación del producto.



Evite utilizar los auriculares durante la conducción de un vehículo, moto, mientras monta en bicicleta, haciendo ejercicio o trabajando en áreas peligrosas.

No sólo es peligroso, además es ilegal en ciertas áreas.



Precaución

Manejo de la pantalla LCD

- Procure no arañar ni ejercer presión sobre la pantalla LCD. Esto podría ser causa de averías.
- El uso del reproductor a bajas temperaturas podría ser causa de imágenes residuales en pantalla. Esto no es una avería. Cuando el reproductor vuelva a su temperatura normal, la pantalla regresará a su estado normal.
- Podría aparecer una imagen residual en pantalla si muestra la misma imagen durante un largo período de tiempo. La imagen residual desaparecerá en breves momentos. Si no piensa utilizar el reproductor durante un tiempo, desconecte su alimentación.
- La pantalla se calentará levemente durante el funcionamiento. Esto es normal y no indica la ocurrencia de averías.

Acerca de los auriculares

Prevenir daños auditivos

Evite el uso de los auriculares a alto volumen. Los expertos en audición aconsejan en contra de reproducciones continuadas y de alto volumen. Si experimenta zumbidos en los oídos, reduzca el volumen o interrumpa su uso.

Muestre consideración por los demás

Mantenga el volumen estable a un nivel moderado. Esto le permitirá escuchar los sonidos exteriores y ser considerado con la gente que le rodea.

Acerca del ajuste de volumen

No aumente el volumen al escuchar una sección con entradas de sonido muy bajas o falta de señal de audio. De hacerlo los altavoces podrían resultar dañados al reproducir una sección con niveles elevados.

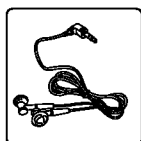
Seguridad en la carretera

No utilice el monitor y los auriculares mientras conduce, monta en bici u opera cualquier vehículo motorizado. Podría suponer un riesgo para el tráfico, además de ser ilegal en ciertas áreas. Aumentar el volumen de sus auriculares mientras camina también puede resultar potencialmente peligroso, especialmente en los pasos de cebra. Debe emplear extremo cuidado o interrumpir el uso en situaciones de posible peligro.

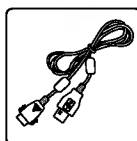
- No instale el monitor donde pueda ser visible por el conductor.
- Ciertos estados restringen el uso de monitores y televisores en el interior del vehículo. Cuando su uso esté permitido, las unidades no deben instarse en una ubicación visible, ni alcanzable, por el conductor.



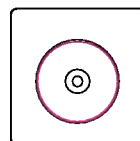
Accesorios



Auriculares



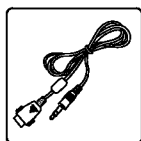
Cable USB



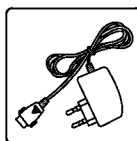
CD de instalación



Manual del propietario



Cable de entrada/salida de línea



Adaptador de CA



- Como este producto funciona por contacto manual, por lo que puede accionado inintencionadamente al transportarlo sin el bloqueo activo.
- El contenido puede resultar modificado sin previo aviso.



Cómo deshacerse de aparatos eléctricos y electrónicos viejos

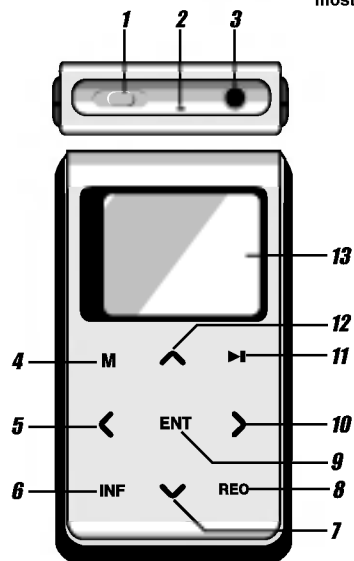
1. Si en un producto aparece el símbolo de un contenedor de basura tachado, significa que éste se acoge a la Directiva 2002/96/EC.
2. Todos los aparatos eléctricos o electrónicos se deben desechar de forma distinta del servicio municipal de recogida de basura, a través de puntos de recogida designados por el gobierno o las autoridades locales.
3. La correcta recogida y tratamiento de los dispositivos inservibles contribuye a evitar riesgos potenciales para el medio ambiente y la salud pública.
4. Para obtener más información sobre cómo deshacerse de sus aparatos eléctricos y electrónicos viejos, póngase en contacto con su ayuntamiento, el servicio de recogida de basuras o el establecimiento donde adquirió el producto.



Nombre de cada pieza

Panel superior / frontal

El aspecto del reproductor actual puede variar ligeramente del mostrado en las imágenes.



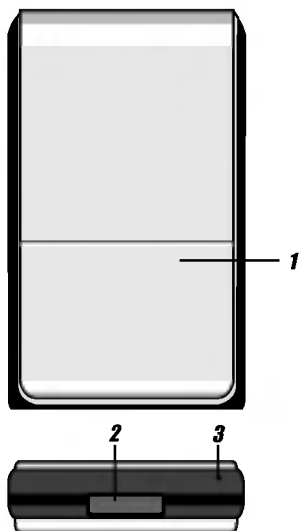
- 1** Interruptor de ENCENDIDO / APAGADO / BLOQUEO
- 2** Micrófono (MIC)
- 3** Toma de auriculares
- 4** Botón menú (M) / atrás
 - MEMORIA/ PRESINTONÍA: Modo radio
- 5** Botón REW < / flecha izquierda
 - Disminuir la frecuencia: Modo radio
- 6** Botón información (INF)
 - Botón EQ / Marcador / Lista de reproducción
- 7** Botón VOLUMEN v / flecha hacia abajo
- 8** Botón (REC) grabar
 - REPETIR A-B / Modo reproducción
- 9** Botón (ENT) / Botón de navegación
- 10** Botón FF > / flecha derecha
 - Aumentar la frecuencia: Modo radio
- 11** REPRODUCIR / PAUSA || / APAGADO
- 12** Botón VOLUMEN ^ / flecha hacia arriba
- 13** LCD



Nombre de cada pieza (continuado)

Panel inferior / posterior

El aspecto del reproductor actual puede variar ligeramente del mostrado en las imágenes.



- 1** Tapa del compartimiento de pilas
- 2** Conector **USB**
Conector de **ENTRADA DE LÍNEA**
Conector de **ENTRADA DE CC**
- 3** Botón recuperación



Ventana de visualización

Pantalla de música

El aspecto del reproductor actual puede variar ligeramente del mostrado en las imágenes.



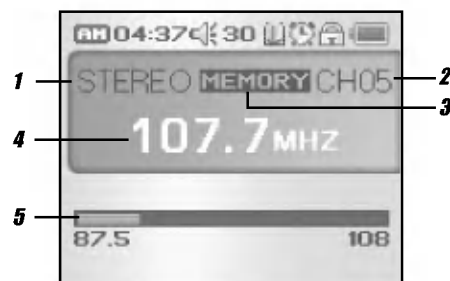
- 1** Hora actual
- 2** Indicador de volumen
- 3** Indicador de marcador
- 4** Indicador de alarma
- 5** Indicador de bloqueo (HOLD)
- 6** Indicador de batería
- 7** Título de música / etiqueta de ID3
- 8** Indicador del ecualizador
- 9** Indicador de tipo de archivo
- 10** Indicador de modo de reproducción
- 11** Tiempo total
- 12** Indicador de REPRODUCCIÓN ► / PAUSA ||
- 13** Tiempo de reproducción
- 14** Indicador de repetición A-B
- 15** Barra de progreso
- 16** Número de archivo / Número total de archivos



Ventana de visualización (continuado)

Pantalla de radio FM

El aspecto del reproductor actual puede variar ligeramente del mostrado en las imágenes.



- 1** Indicador de sonido estéreo / mono
- 2** Indicador de canal actual
- 3** Modo de radio (MEMORIA / PRESINTONÍA)
- 4** Número de frecuencia
- 5** Barra de frecuencia



Ventana de visualización (continuado)

Pantalla de grabación

El aspecto del reproductor actual puede variar ligeramente del mostrado en las imágenes.



- 1** Estado de frecuencia
- 2** Tiempo de grabación
- 3** Indicador de la tasa de bits
- 4** Nombre de archivo
- 5** Barra de espacio libre
- 6** Tiempo de grabación restante
- 7** Indicador ADT (detección automática)



Instalación de software

Instalación del Explorer

Su reproductor de MP3 necesita los requisitos mínimos del sistema para su ordenador.

- SO: Windows 98SE / ME / 2000 / XP NT no se admite
- CPU: Al menos un Pentium 133 MHz
- Memoria: Al menos 32 MB
- Espacio HDD: Al menos 100 MB
- Tarjeta de vídeo: Modo 640 x 480, al menos a todo color (16 bits)
- Puerto USB
- CD-ROM

Podrá actualizar el software de Windows 98SE/ME/2000/XP disponible, etc. desde una página de Internet de LG Electronics Inc.

Consulte el siguiente ejemplo de un procedimiento de contacto;
<http://www.lge.com> → sitio Web de servicio → Seleccione su PAÍS → Asistencia de producto → Controlador del dispositivo

Nota

- Los sistemas operativos Windows ME, Windows 2000 y Windows XP admite almacenamiento USB 2.0 sin configuraciones adicionales. Puede usar Windows Explorer para utilizar el producto como un dispositivo de almacenamiento extraíble sin necesidad de instalar más información.
- Sin embargo, en el sistema operativo Windows 98SE el software de administración es necesario para utilizar el producto como un dispositivo de almacenamiento extraíble.

1 Inserte el CD del software en la unidad D:\ (CD ROM). La instalación se iniciará automáticamente.

2 Seleccione "Explorer".



3 Seleccione el idioma deseado y haga clic sobre "OK".



4 Haga clic sobre el botón "Siguiente" en la ventana de instalación.





Instalación del software (continuado)

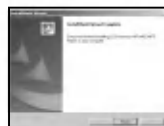
- 5** Seleccione la carpeta de instalación y haga clic en el botón "Siguiente".



- 6** La instalación está en proceso.



- 7** Haga clic sobre el botón "Finish" cuando visualice la pantalla de finalización de la instalación.



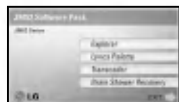
- 8** Se creará el icono "MP3 Explorer" en el escritorio de Windows.



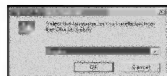
Instalación del software (continuado)

Instalación de Lyrics Palette (archivo de letras)

1 Seleccione "Lyrics Palette" (archivo de letras).



2 Seleccione el idioma deseado y haga clic sobre "OK".



3 Haga clic sobre el botón "Siguiente" en la ventana de instalación.



4 Lea la información acerca del acuerdo de licencia y seleccione "Sí".



5 Seleccione la carpeta de instalación y haga clic en el botón "Siguiente".



6 La instalación está en proceso.





Instalación del software (continuado)

7 Haga clic sobre el botón "Finish" cuando visualice la pantalla de finalización de la instalación.



8 Se creará el icono "Lyrics Palette" en el escritorio de Windows.



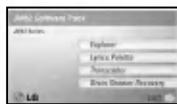
• Windows Media Format 9 o una versión más reciente debe estar instalada.



Instalación del software (continuado)

Instalación de Transcoder

1 Seleccione "Transcoder".



2 Haga clic sobre el botón "Siguiente" en la ventana de instalación.



3 Seleccione la carpeta de instalación y haga clic en el botón "Siguiente".



4 Seleccione la ruta de la carpeta del programa y después haga clic sobre el botón "Siguiente".



5 La instalación está en proceso.



6 Haga clic sobre el botón "Finish" cuando visualice la pantalla de finalización de la instalación.





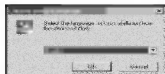
Instalación del software (continuado)

Instalación de recuperación Brain Shower

1 Seleccione "recuperación Brain Shower".



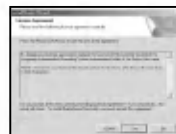
2 Seleccione el idioma deseado y haga clic sobre "OK".



3 Haga clic sobre el botón "Siguiente" en la ventana de instalación.



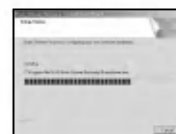
4 Lea la información acerca del acuerdo de licencia y seleccione "Sí".



5 Seleccione la carpeta de instalación y haga clic en el botón "Siguiente".



6 La instalación está en proceso.



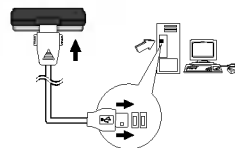


Instalación del software (continuado)

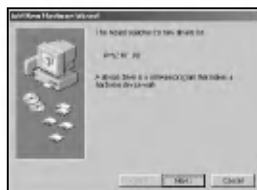
Instalación del controlador del dispositivo

Es necesario realizar la instalación del controlador del dispositivo para el sistema operativo Windows 98SE. Por favor, no tenga en cuenta esta sección en el caso de Windows Me, Windows 2000, Windows XP.

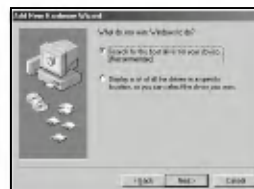
- 1 Conecte el producto a un PC mediante el cable USB incluido.



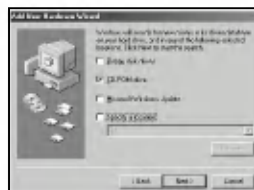
- 2 Si el PC no reconociera el producto, se abrirá la ventana "Asistente añadir nuevo hardware". Haga clic en el botón "Siguiente".



- 3 Seleccione "Buscar el mejor controlador para su dispositivo" y haga clic sobre el botón "Siguiente".



- 4 Haga clic sobre la opción "Especificar ubicación" y haga clic sobre el botón "Examinar".





Instalación del software (continuado)

5 Seleccione la carpeta driver98 en el CD de instalación, que incluye el archivo .inf, y haga clic sobre el botón "OK". (CD: JM52 Windows98SE USB Drivers)

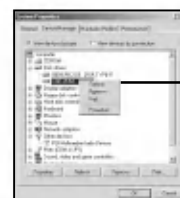
6 Una vez ubicada la carpeta, haga clic en el botón "Siguiente".



7 Haga clic sobre el botón "Finalizar" para terminar la instalación.



8 Si selecciona "Panel de control > Sistema" y a continuación escoge el Director de dispositivos, podrá visualizar lo siguiente.



Haga clic sobre LGE JM52 con el botón derecho del ratón.



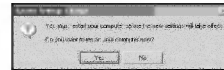
Instalación del software (continuado)

9 Seleccione "Ajustes" en la ventana de fondo.



Haga clic sobre
"Extraíble".

10 Haga clic sobre "Sí" para reiniciar su ordenador.

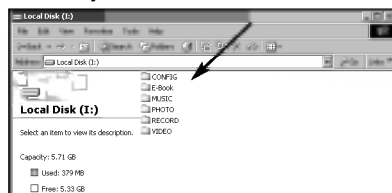




Uso del almacenamiento extraíble

Descarga de archivos

- 1** Conecte un extremo al puerto USB en la parte posterior de su PC y después enchufe el otro extremo al conector USB de su reproductor MP3.
- 2** Abra Windows Explorer en su PC.
El disco local aparecerá en Windows Explorer.
- 3** Seleccione el archivo que desea guardar, después arrástrelo y suéltelo en el disco extraíble.



- No desconecte el cable USB durante la carga o descarga de archivos.
- Copia de archivos (Video, Música, Foto, Archivo de texto) del PC al disco extraíble.
Archivo de película → Carpeta VIDEO
Archivo de película → Carpeta VIDEO
Archivos de música → Carpeta MÚSICA
Archivo de foto → Carpeta FOTO
Archivo de texto → Carpeta E-BOOK (libro electrónico)
Archivo de sistema → Carpeta Configuración

Eliminar archivos

Seleccione los archivos que desea eliminar y presione el botón Delete en el teclado para proceder a su eliminación. (La papelera de reciclaje debe vaciarse para eliminar completamente los archivos.)

Presione Shift + Delete para eliminar completamente todos los archivos a la vez.



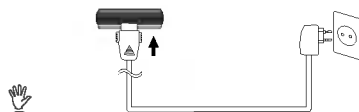
- El reproductor puede reconocer los archivos/carpetas dentro del reproductor, pero hasta un límite de 6 subcarpetas por carpeta.
- La carpeta CONFIG bajo la carpeta raíz JM52 es la carpeta de sistema que opera el JM52.
Si eliminara esta carpeta la unidad no funcionaría correctamente. Así, no elimine ésta carpeta.
Si elimina el archivo y a continuación inicia la unidad, podrá observar el mensaje "Por favor, actualice el archivo" y después desconecte la alimentación.
- Para recuperar la carpeta con los archivos del sistema, copie el archivo JM52.ROM en la carpeta Firmware en el interior del CD incluido con la unidad.



Conexión de dispositivos

Uso de un adaptador de corriente alterna

- 1 Utilice sólo el adaptador de CA incluido, por motivos de seguridad. La tensión de servicio de CA de este reproductor es de 100~240V.
- 2 Conecte el adaptador al conector USB de su reproductor y después a la toma principal de alimentación. (No conecte el adaptador mientras la alimentación permanezca desactivada).



- La batería también se cargará cuando el cable USB esté conectado.
- Es recargable durante la reproducción mediante el adaptador de CA.
- Si conecta una unidad totalmente descargada al PC mediante el cable USB, el PC identificará la unidad en unos 3 minutos.
- Símbolo de carga de la batería
- Conexión USB (en carga)
Varía continuamente entre "Batería en carga" y "USB conectado".
- Conexión USB (carga finalizada)
Varía continuamente entre "Batería completa" y "USB conectado".
- Conexión del adaptador de CA (en carga)
Muestra "Batería en carga".
- Conexión del adaptador de CA (carga finalizada)
Varía continuamente entre "Batería en carga" y "Carga finalizada".

Carga

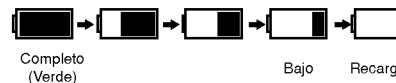
El reproductor se cargará automáticamente al conectar el adaptador de CA al reproductor.

- Tiempo de carga: Aprox. 2 horas (desde la descarga completa)
- Tiempo de reproducción: Aprox. 12 horas (con carga completa)

El tiempo de reproducción se mide tomando como referencia la reproducción de MP3 a 128 Kbps, con carga completa.



- Confirme la carga de la batería en la ventana de visualización de unidades.



- La batería está descargada, la pantalla de carga aparece tras conectar el cable USB y después de 3 minutos.
- Si conecta una unidad totalmente descargada, el símbolo de carga de la batería se mostrará en unos 3 minutos. (Para desconectar la alimentación, presione el botón ►|| durante un par de segundos.)
- Si reproduce archivos durante la carga, tenga en cuenta que tardará más en cargar la unidad. (Conectado al adaptador de CA)
- Si establece Ajustes > Ahorro de energía en "Off" (apagado) y procede a la carga de la unidad, ésta puede no resultar totalmente cargada.

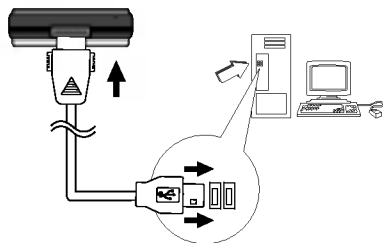


Conexión de dispositivos (continuado)

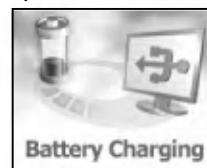
Conexión del cable USB

1 Conecte un extremo al puerto USB en la parte posterior de su PC y después enchufe el otro extremo al conector USB de su reproductor MP3.

- Es necesario realizar la instalación del controlador para el sistema operativo Windows 98SE.
(Consulte la página 19)



2 La pantalla a continuación aparecerá en la LCD del producto.



3 Si la conexión es correcta, aparecerá un icono en la bandeja del PC.



- El icono de bandeja puede permanecer oculto en algunos ajustes del sistema operativo Windows XP.



Desconexión del cable USB

Desconexión de cable USB

Espere hasta obtener un mensaje indicando que puede desenchufar el dispositivo de forma segura antes de desconectar el cable USB.

1 El icono retirada segura se encuentra en la bandeja del sistema, junto al reloj.



2 Haga clic en el icono para extraer el reproductor del ordenador y seleccione el mensaje 'Desmontaje seguro'.

3 Obtendrá un mensaje indicando que ahora es seguro desconectar el reproductor.

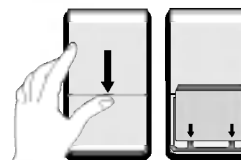
4 Ahora puede continuar y desenchufar el cable USB del reproductor.



• Si el PC se apagara o el cable USB se desconectara durante la transferencia de datos, podría generar un error HDD en el producto.

Acerca de la batería recargable

1 Presione la tapa de la batería.



Batería

- TIPO N°: MB-PA106 (Polímero de litio)
- POTENCIA: CC 3,7 V (630 mAh)

2 Introduzca las pilas.

3 Cierre la tapa.

⚠ PRECAUCIÓN

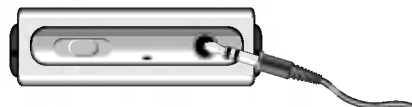
- Cargue completamente las pilas antes de utilizar la unidad.
- Cargue y almacene las pilas a temperatura ambiente. Pueden no cargarse correctamente en condiciones de frío.
- No intente abrir ni desarmar la pila.
- No la exponga a las llamas.
- Estas actividades podrían provocar la explosión de la pila, resultando en lesiones graves.
- No permita el contacto de los conectores de la pila con objetos metálicos, o podría sufrir descargas eléctricas.
- Utilice únicamente la batería incluida con la unidad.
- La vida útil de la batería es de 6 meses, y siempre podrá adquirir nuevas baterías.



Previo al funcionamiento

Conexión de auriculares

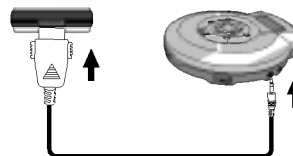
Conecte el mando a distancia a la toma situada en la parte superior del reproductor.



Conexión de un dispositivo externo: Entrada de línea

Conexión de dispositivos externos de entrada.

- 1 Conecte la SALIDA DE LÍNEA o la toma de auriculares del dispositivo externo a la toma de Entrada de línea del producto mediante el cable de entrada/salida de línea.
- 2 Utilice la función de grabación para grabar con el ajuste deseado.





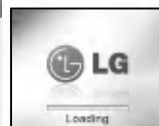
Previo al funcionamiento (continuado)

Encendido



Presione el interruptor POWER en sentido .

- El tiempo inicial de carga requerirá al menos de 20 segundos.



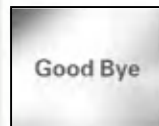
Apagado



Apagado inmediato:

- Presione el interruptor POWER, durante 2 segundos, en sentido .
- Mantenga presionado el botón .

Apagado automático:
Si la unidad no detecta ninguna acción del usuario en modo de parada dentro del tiempo de Apagado automático configurado, la potencia de la unidad se apagará automáticamente.

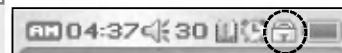


Función Hold



Esta función bloqueará la unidad principal para evitar su funcionamiento al presionar accidentalmente uno de sus botones.

- Presione el botón HOLD a fin de fijar la posición, el icono 'hold' aparecerá en la LCD y se desactivará el funcionamiento de todas las teclas.



Ajustar volumen



Podrá ajustar el volumen presionando los botones .

- El nivel de volumen puede ajustarse en 41 niveles. (MIN., 01~39, MÁX.)



- El volumen cambiará 1 nivel al presionar brevemente el botón, y cambiará rápidamente al mantener presionado el botón.



Modo MÈNU

La pantalla Menù

Aparecerá la ventana menù a fin de que usted pueda seleccionar una de las 7 funciones.

M

1 Durante la reproducción, mantenga presionado el botón MENU(M), y aparecerán el menù de funciones.appeared.



2 Seleccione el menù mediante los botones ^ v.

ENT

3 Presione el botón ENT para ejecutar el menù resaltado.



- Si no presiona ningún botón del menù en 20 segundos, volverá a la pantalla anterior.
- Presione el botón M en modo Menù para salir de este modo.

■ Música

Este es el modo para la reproducción de archivos MP3, OGG o WMA .

■ Vídeo

Este es el modo para la reproducción de archivos MPEG, WMV o AVI.

■ Foto

Este es el modo para la visualización de archivos JPEG.

■ Libro electrónico

Este modo muestra la carpeta que contiene los archivos de texto y le permite leer su contenido.

■ Radio

Este es el modo para escuchar la radio. Podrá sintonizar a su gusto las emisoras FM.

■ Grabación

Este modo le permitirá realizar grabaciones de voz de alta calidad.

Este modo le permitirá recibir señales de audio desde un reproductor de audio externo en formato MP3.

■ Ajustes

Este modo cambia la configuración del dispositivo.



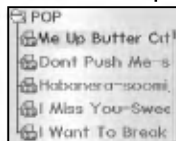
Modo MÈNU (continuado)

Uso de la navegación

La función Navegación le permitirá navegar por todos los archivos del reproductor. Podrá reproducir títulos, ver imágenes o mostrar archivos de texto sin necesidad de cambiar de modo.

ENT

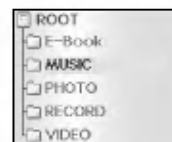
1 Durante la reproducción, presione el botón ENT y, a continuación, aparecerán los archivos o carpetas solicitados.



2 Utilice los botones ^ v para seleccionar la carpeta o el archivo que desee.



3 Presione los botones < > para desplazarse a la carpeta siguiente o anterior.



ENT

4 Presione el botón ENT. Así reproducirá el archivo seleccionado.



- Al seleccionar una carpeta en modo navegación, presione el botón ENT.
- Presione el botón M en modo Navegación para salir de este modo.



Funcionamiento musical

Reproducción de archivos de música

1 La pantalla de espera en reproducción sigue a la pantalla de inicio al conectar la alimentación.



2 Así reproducirá el archivo.



Qué es una etiqueta de ID3

Ésta se encuentra adjunta a un archivo MP3 y recoge información relevante de tal archivo, como el título, artista, álbum, año, género y un campo de comentarios.

Artista: Para realizar la búsqueda por cantante.

Álbum: Para realizar la búsqueda por álbum.

Género: Para realizar la búsqueda por género.

Año: Para realizar la búsqueda por año.

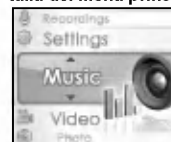
Canción: Para realizar la búsqueda por archivo.

Lista de reproducción: Para mostrar la lista de los archivos seleccionados actualmente.

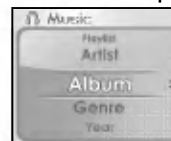
Uso de la info. de título (etiqueta de ID3)

ENT

1 Seleccione el menú "Música" en la pantalla del menú principal.

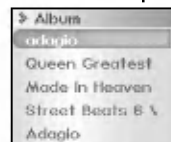


2 Utilice los botones \wedge \vee para seleccionar el método de búsqueda que desee.



ENT

3 Presione el botón ENT. Se abrirá la sub-pantalla seleccionada.





Funcionamiento musical (continuado)

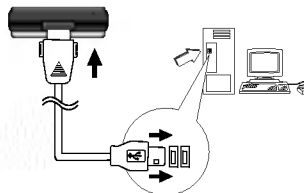
Actualizar archivos de info. de música

Actualiza el archivo de info. de música del actual archivo MP3. Utilice la función para crear o reparar el archivo de la base de datos si el archivo de info. estuviera eliminado o dañado.

Un archivo de información de música es un archivo de base de datos, que en realidad es una colección de info. de etiqueta de ID3. Los archivos son necesarios para la función de navegación de la etiqueta de ID3.

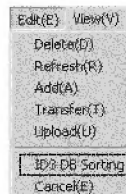
1 Conecte el producto a un PC mediante el cable USB.

Si la conexión es correcta, aparecerá un icono en la bandeja del PC.



2 Haga doble clic sobre el icono "MP3 Explorer" en el escritorio de Windows para abrir el programa de gestión.

3 Haga clic sobre "ID3 DB Sorting" en pantalla para actualizar el archivo de info.



de música.

4 La exploración DB está en curso.

5 Retire con seguridad el cable USB para desconectar el producto del PC.



• El tiempo de generación de datos puede diferir dependiendo del tamaño del archivo.



Funcionamiento musical (continuado)

Configurar lista de reproducción

INF

- 1 Desplácese hasta el archivo deseado en modo Navegación y presione el botón INF.
Así marcará el archivo seleccionado.



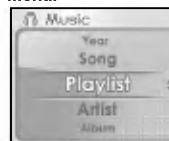
INF

- 2 Para cancelar el ajuste de la lista de reproducción. Desplace el archivo marcado en modo Navegación y presione de nuevo el botón INF.

Reproducir lista de reproducción

ENT

- 1 Seleccione "lista de reproducción" en el menú.



- 2 Seleccione "Mi lista de reproducción" en el submenú.



- 3 Utilice los botones ^ v para seleccionar el archivo que desee.



ENT

- 4 Presione el botón ENT para activar la reproducción.

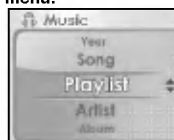


Funcionamiento musical (continuado)

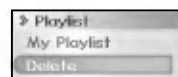
Eliminar una lista de reproducción

ENT

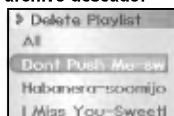
1 Seleccione "lista de reproducción" en el menú.



2 Seleccione "Eliminar" en el submenú.



3 Utilice los botones ^ v para eliminar el archivo deseado.



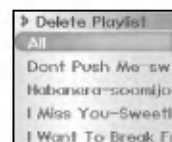
ENT

4 Presione el botón ENT para eliminar. El archivo se eliminará.

Eliminar una lista de reproducción

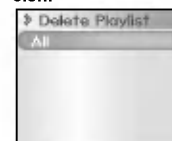


1 Seleccione "Todas" en el submenú.



ENT

2 Eliminará todas las listas de reproducción.



• La lista de reproducción M3U sólo puede eliminarse desde el PC.



Funcionamiento musical (continuado)

Configurar lista de reproducción: M3U

Utilice el software Winamp para crear la LISTA DE REPRODUCCIÓN. Winamp es un software gratuito disponible para su descarga en <http://www.winamp.com/player>.



1 Haga doble clic sobre el archivo descargado, para iniciar su instalación.

2 Una vez finalizada la instalación, haga clic en Inicio > Programas > Winamp > Winamp para iniciar el software Winamp.



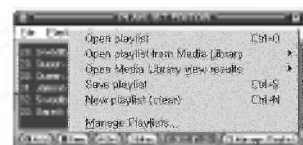
3 Conecte un extremo al puerto USB en la parte posterior de su PC y después enchufe el otro extremo al conector USB de su reproductor MP3.

4 Haga clic sobre el botón PL en la ventana Winamp para abrir la ventana del EDITOR DE LISTA DE REPRODUCCIÓN.



5 Haga clic sobre el botón Añadir en la ventana Editor de lista de reproducción para seleccionar los archivos o carpetas a añadir.

6 Cuando los archivos seleccionados hayan sido ya añadidos y visualizados, haga clic sobre Gestionar lista de reproducción y después sobre el botón Guardar lista de reproducción en el siguiente menú desplegable.





Funcionamiento musical (continuado)



7 Introduzca el nombre del archivo en el cuadro de diálogo Guardar lista de reproducción. Haga clic sobre el botón Guardar para crear un archivo *.m3u. Guarde los archivos m3u en el disco extraíble > MÚSICA > LISTA DE REPRODUCCIÓN.

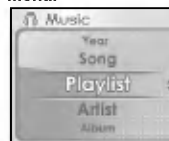


- Cuando guarde el archivo, deberá hacerlo en la carpeta MÚSICA > LISTA DE REPRODUCCIÓN para que la unidad pueda identificar el archivo sin problemas.

Reproducir lista de reproducción M3U

ENT

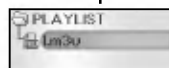
1 Seleccione "lista de reproducción" en el menú.



2 Seleccione "Lista de reproducción M3U" en el submenú.



3 Utilice los botones ^ V para seleccionar el archivo que desee.



ENT

4 Presione el botón ENT para activar la reproducción.



Funcionamiento musical (continuado)

Pausar archivos



Presione el botón ►► durante la reproducción del archivo.
Para reanudar la reproducción, vuelva a presionar este botón.



Reproducir el archivo anterior/siguiente



Omitir el siguiente archivo
Presione brevemente el botón ► en la unidad principal para seleccionar el siguiente archivo.

Omitir el archivo anterior
Presione brevemente el botón ◀ en la unidad principal durante los primeros 5 segundos del tiempo de reproducción.

Volver al inicio del archivo actual
Presione brevemente el botón ◀ en la unidad principal tras los primeros 5 segundos del tiempo de reproducción.

Avance rápido/Rebobinado rápido



Mantenga presionados los botones < > durante la reproducción para activar su avance rápido/rebobinado rápido.



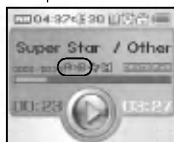
Funcionamiento musical (continuado)

Repetir A-B

Mediante la repetición local de A-B podrá repetir una sección del archivo actual.

REC

- 1 Durante la reproducción del archivo, presione una vez el botón REC. A > B aparecerá en la LCD.



REC

- 2 Presione de nuevo el botón, durante la reproducción, a fin de seleccionar el punto final de repetición local deseado. A > B aparecerá en la LCD.

REC

- 3 Presione el botón REC a fin de cancelar la función de repetición local. A > B aparecerá en la LCD.



- Si selecciona un punto final de repetición local en 1 segundo, tras configurar el punto inicial de repetición local, ésta no se ejecutará.
- La función Marcador y Repetición local de A-B no están disponibles en modo Video/FM.

Cambiar el EQ

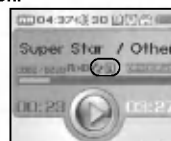
INF

Durante la reproducción de un archivo de música, presione el botón INF para cambiar el modo del EQ.



REC

Durante la reproducción de un archivo de música, mantenga presionado el botón REC para cambiar el modo de reproducción.





Funcionamiento musical (continuado)

Función marcador

Si configura la función Marcador durante la reproducción de archivos, podrá buscar automáticamente el punto de configuración de la pista.

INF

Utilizar el marcador durante la reproducción

- 1 Mantenga presionado el botón INF durante la reproducción de música. Se marcará la posición seleccionada.



• Puede guardarse un máximo de 20 marcadores.

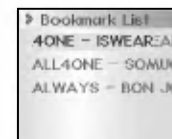
INF

Reproducir los archivos Marcador almacenados

- 1 Presione el botón INF en estado de parada.



- 2 Utilice los botones \wedge \vee para seleccionar los archivos marcados.



ENT

- 3 Presione el botón ENT. Así reproducirá el archivo seleccionado.



Funcionamiento musical (continuado)

INF

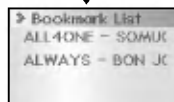
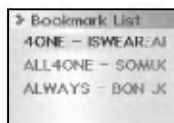
Eliminar los archivos Marcador almacenados

1 Presione el botón INF en estado de parada.



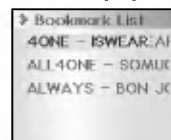
INF

2 Presione el botón INF. El archivo se eliminará.



INF

3 Mantenga presionado el botón INF. Elimina todos los archivos Marcador.



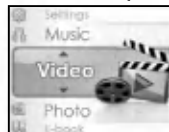


Funcionamiento del vídeo

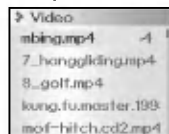
Reproducción de archivos de vídeo

ENT

1 Seleccione el menú "Vídeo" en la pantalla del menú principal.



2 Utilice los botones \wedge \vee para seleccionar la carpeta o archivo que desee.



ENT

3 Presione el botón ENT. Así reproducirá el archivo seleccionado.



Este reproductor no puede reproducir archivos subtítulos.

Pausar archivos



Presione el botón II durante la reproducción del archivo. Para reanudar la reproducción, vuelva a presionar este botón.

Reproducir el archivo anterior/siguiente



Omitir el siguiente archivo
Presione el botón > en la unidad principal para seleccionar el siguiente archivo.

Omitir el archivo anterior

Presione el botón < en la unidad principal para seleccionar el archivo anterior.

Avance rápido/Rebobinado rápido



Mantenga presionados los botones <> durante la reproducción para activar su avance rápido/rebobinado rápido.



• Los archivos sin programa de conversión en el Transcoder proporcionado por nuestra empresa no podrán reproducirse.

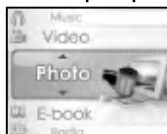


Funcionamiento de la toma de fotos

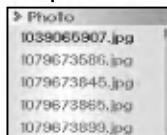
Reproducción de archivos de fotos

ENT

1 Seleccione el menú "Foto" en la pantalla del menú principal.



2 Utilice los botones \wedge \vee para seleccionar la carpeta o archivo que desee.



ENT

3 Presione el botón ENT. Así reproducirá el archivo seleccionado.



Reproducir el archivo anterior/siguiente



Omitir el siguiente archivo

Presione el botón $>$ en la unidad principal para seleccionar el siguiente archivo.

Omitir el archivo anterior

Presione el botón $<$ en la unidad principal para seleccionar el archivo anterior.



- No admite una función de Foto en el caso de un archivo progresivo JPEG.
- ¿Qué JPEG progresivo? Un JPEG progresivo es una imagen JPEG mostrada mientras se enfoca gradualmente.
- En el caso de los tipos de archivo no admitidos por la unidad, conviértalos en archivos *.jpg mediante una herramienta gráfica en el PC y utilícelos en la unidad.
- Presione el botón \blacktriangleright para volver a la lista de archivos.



Funcionamiento de la toma de fotos (continuado)

Zoom



1 Presione los botones \wedge \vee para aumentar el tamaño de la imagen. (Normal ~ 9 veces)



\wedge : Aumentar
 \vee : Reducir

ENT

2 Presione el botón ENT.



• Cambiar al modo Desplazar



3 Presione los botones \wedge \vee \langle \rangle para desplazar el punto de zoom en modo Zoom.



• Presione el botón ENT en modo Desplazar para salir de este modo.



Visualizar exhibición de diapositivas

La exhibición de dispositivas reproduce todos los archivos de fotos dentro de la carpeta Foto.

INF

1 Mantenga presionado el botón INF para reproducir la exhibición de dispositivas.

INF

2 Si desea cesar la exhibición de dispositivas, presione el botón INF.



- Podrá establecer el tiempo de visualización en el menú "Ajustes".
- La visualización de la exhibición de dispositivas puede resultar lenta si los archivos de imágenes son demasiado grandes.
- Puede visualizar archivos de fotos mientras escucha música.

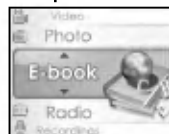


Funcionamiento del libro electrónico

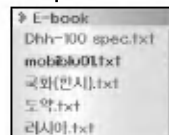
Reproducción de archivos de texto

ENT

1 Seleccione el menú "Libro electrónico" en la pantalla del menú principal.

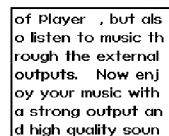


2 Utilice los botones ^ v para seleccionar la carpeta o archivo que desee.



ENT

3 Presione el botón ENT. Así reproducirá el archivo seleccionado.



4 Utilice los botones < > para desplazarse a la página anterior/siguiente durante la lectura de un archivo de texto.



- La pantalla puede mostrar 19 caracteres de lado a lado y 7 líneas.
- Puede leer archivos de texto mientras escucha música.
- El archivo de texto puede fragmentarse o puede no visualizarse cuando no tiene el código de país correcto.
- Presione el botón ►► para volver a la lista de archivos.

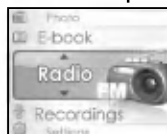


Funcionamiento de la radio FM

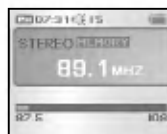
Escuchar la radio FM

ENT

1 Seleccione el menú "Radio" en la pantalla del menú principal.



2 Aparecerá la pantalla de radio.



Modo cambio de frecuencia

M

Presione el botón M durante la recepción de la radio en FM. (MEMORIA ↔ PRESINTONÍA)

El botón sirve para cambiar entre el modo MEMORIA y el modo PRESINTONÍA.

Modo MEMORIA:

Introduzca directamente la frecuencia.

Modo PRESINTONIZADO:

Seleccione de la lista de canales guardados.

Buscar frecuencia



Sintonización manual:

Presione repetidamente el botón < >.

Sintonización automática:

Mantenga presionado el botón < >.

Explora automáticamente y pasa a la siguiente o anterior emisora disponible.



- La recepción del sintonizador de FM puede variar en diferentes áreas.
- Si se encuentra en un área de baja sensibilidad, la recepción de radio puede no ser buena.
- Si presiona el botón ►|| durante la recepción de radio FM silenciará el sonido.

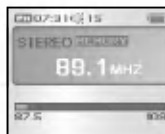


Funcionamiento de la radio FM (continuado)

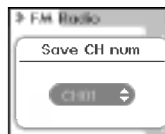
Guardar frecuencia

INF

1 Presione el botón INF mientras escucha la radio FM.



2 Seleccione el canal deseado mediante los botones \wedge \vee .



ENT

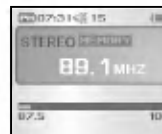
3 Presione el botón ENT, y la emisora actualmente en emisión se almacenará como PRESINTONÍA.

Exploración automática

Todas las emisoras de radio disponibles con la suficiente potencia de señal se almacenarán automáticamente.

INF

1 Mantenga presionado el botón INF mientras escucha la radio FM.



2 Podrá comprobar cómo aumenta la frecuencia.

Los canales se exploran automáticamente y se almacenan, en orden, en Presintonía.



- En áreas con mala señal, ciertos canales pueden no guardarse.
- Puede guardarse un máximo de 20 canales.



Funcionamiento de la radio FM (continuado)

Eliminar frecuencias almacenadas

M

1 Presione el botón M para activar el modo PRESINTONÍA.



2 Seleccione el canal deseado mediante los botones < >.

INF

3 Mantenga presionado el botón INF. El canal seleccionado será eliminado y se mostrará el siguiente canal.

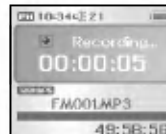


• Si eliminara todos los canales el modo PRESINTONIZADO se desactivará hasta almacenar otra emisora.

Grabación de radio FM

REC

1 Presione el botón REC durante la recepción de la radio FM.



REC

2 Presione el botón REC a fin de cesar la grabación.

Los archivos grabados se almacenan en la carpeta RECORD con el siguiente formato: FM001.MP3 o FM002.MP3...



• Si desea pausar la grabación, presione el botón ►||.



Funcionamiento de grabación

Grabación de voz

ENT

1 Seleccione el menú "Grabación" en la pantalla del menú principal.



2 Seleccione "Grabaciones de voz" presionando los botones ▲ ▼.



ENT

3 Presione el botón ENT y la pantalla de grabación aparecerá en pantalla.



REC

4 Presione REC para iniciar la grabación.



REC

5 Presione el botón REC a fin de cesar la grabación.

Los archivos grabados se almacenan en la carpeta RECORD con el siguiente formato: V001.MP3 o V002.MP3...



- Si desea pausar la grabación, presione el botón ►||.
- Si la memoria estuviera llena la grabación cesaría automáticamente.
- Si el nivel de volumen es extremadamente alto la calidad del sonido podría no ser demasiado buena.
- Una tasa de bits más elevada incrementa la calidad pero reduce el tiempo de reproducción.
- El volumen no podrá controlarse durante el proceso de grabación.

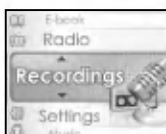


Funcionamiento de grabación (continuado)

Grabación de la entrada de línea

ENT

1 Seleccione "Grabación".

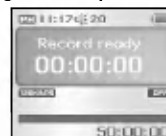


2 Seleccione "Grabaciones por entrada de línea" presionando los botones \wedge v.



ENT

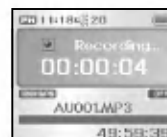
3 Presione el botón ENT y la pantalla de grabación aparecerá en pantalla.



REC

4 Conecte una salida de audio externa al puerto de entrada de línea del producto. Presione PLAY en el equipo externo para iniciar la reproducción a grabar. (Por favor, consulte la página 26)

5 Presione REC para iniciar la grabación.



REC

6 Presione el botón REC a fin de cesar la grabación.

Los archivos grabados se almacenan en la carpeta RECORD con el siguiente formato: AU001.MP3 o AU002.MP3...

• Si desea pausar la grabación, presione el botón **II**.





Funcionamiento de grabación (continuado)

Reproducción del archivo grabado

M

1 Presione el botón M en modo en espera de grabación para reproducir el archivo grabado.



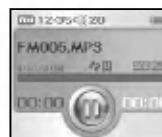
2 Aparecerá el archivo seleccionado.



Grabación de voz



Grabación por entrada de línea



Grabación de FM



3 Presione el botón ► para activar la reproducción.



- Los archivos grabados se almacenan en la carpeta actual.
Grabación de voz : GRABAR / VOZ
Grabación por entrada de línea : GRABAR / ENTRADA DE LÍNEA
Grabación de FM : GRABAR / FM

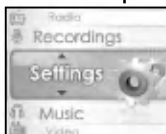


Funcionamiento de las configuraciones

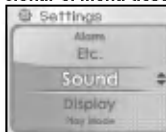
Modo configuración

ENT

1 Seleccione el menú "Ajustes" en la pantalla del menú principal.

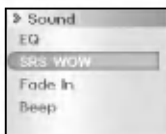


2 Presione los botones \wedge \vee para seleccionar el menú deseado.



ENT

3 Presione el botón ENT para seleccionar el submenú deseado.



- Presione el botón M en modo Ajustes para salir de este modo.
- Presione los botones \leftarrow \rightarrow para volver a la pantalla siguiente o anterior.



Funcionamiento de las configuraciones (continuado)

Sonido

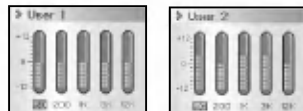
■ EQ

Usted puede seleccionar entre varios modos de EQ (ecualizador).



Normal , Pop , Rock , R&B/Soul , HipHop , Rap , Electronic , Blues , Newage , Jazz , Folk , Country , Classical , Latin Music , Reggae , Ballad , Dance , Live , Techno , Full Bass , User1 , user2

Podrá ajustar el sonido según sus preferencias.



- Utilice los botones < > para seleccionar la banda de frecuencia.
- Utilice los botones ^ v para ajustar el nivel.
- Presione el botón ENT para confirmar.

■ SRS WOW

Podrá disfrutar de fantásticos efectos de sonido en 3D.



ELEMENTO	Descripción	Pasos
Enc./Apag.	SRS Enc./Apag.	Enc./Apag.
SRS WOW	Disfrute el efecto de sonido 3D.	0~10
TruBass	Mejora el sonido de los bajos y lo hace espectacular.	0~10

- **SRS** es una marca registrada de SRS Labs, Inc.
- La tecnología WOW está ahora incorporada bajo licencia de SRS Labs, Inc.

- Utilice los botones ^ v para seleccionar el elemento deseado.
- Utilice los botones ^ v para aumentar.
- Presione el botón ENT para confirmar.



Funcionamiento de las configuraciones (continuado)

■ Aparición gradual de la imagen

Cuando está activada, el volumen aumenta gradualmente en modo reproducción para evitar una sonoridad repentina.



ELEMENTO	Descripción
Activado	El volumen aumenta gradualmente al iniciarse la reproducción.
Apagado	La música se reproducirá al volumen que establezca.

- Utilice los botones \wedge \vee para seleccionar Encendido o Apagado.
- Presione el botón ENT para confirmar.

■ Bip (pitido)

Ajuste la activación del pitido cada vez que se presione un botón del reproductor.



ELEMENTO	Descripción
Activado	La unidad no emite pitido.
Apagado	La unidad emite un pitido cada vez que se presionan sus botones.

- Utilice los botones \wedge \vee para seleccionar Encendido o Apagado.
- Presione el botón ENT para confirmar.



Pantalla

■ Etiqueta de ID3

Mostrar la información del archivo de música con etiqueta de ID3.

Si está "desactivada" sólo se mostrará el nombre del archivo.



ELEMENTO	Descripción
Activado	Display the ID3 Tag information.
Apagado	Display the name of music file.

- Utilice los botones \wedge \vee para seleccionar Encendido o Apagado.
- Presione el botón ENT para confirmar.

■ Velocidad de desplazamiento

Establezca la velocidad de desplazamiento para textos en la LCD.

X1/2 , X1 , X2 , X3



- Utilice los botones \wedge \vee para seleccionar el elemento deseado.
- Presione el botón ENT para confirmar.



Funcionamiento de las configuraciones (continuado)

■ Duración de la exhibición de dispositivas

Establezca la duración de la exhibición de diapositivas para archivos de fotos en modo "Foto".
5 seg., 10 seg., 20 seg., 30 seg., 1 min., 2 min.



■ Brillo

Establezca el brillo de la LCD.
0 ~ 9



- Utilice los botones \wedge \vee para seleccionar el elemento deseado.
- Presione el botón ENT para confirmar.

■ Apagado automático de la pantalla

Establezca la duración de encendido de la luz de fondo de la LCD.
Siempre encendida, 5 seg., 10 seg., 30 seg., 60 seg.



■ Letras activadas/desactivadas

Mostrar letras del archivo MP3.
Si está "desactivada" sólo se mostrará el nombre del archivo.



ELEMENTO	Descripción
Activado	Mostrar letras del archivo MP3.
Apagado	Mostrar el nombre del archivo MP3.



Funcionamiento de las configuraciones (continuado)

Modo de reproducción

■ Modo de reproducción

Establezca el modo de repetición de reproducción.



- Utilice los botones \wedge \vee para seleccionar el elemento deseado.
- Presione el botón ENT para confirmar.

ELEMENTO	Descripción
Repetir uno	Reproduce repetidamente el archivo actualmente seleccionado.
Carpeta	Reproduce la carpeta actualmente seleccionada.
Repetir carpeta	Reproduce repetidamente lo contenido en la carpeta.
Aleatorio	Reproduce todos los archivos dentro de una carpeta aleatoriamente.
Todos	Reproduce todos los archivos.
Repetir todos	Reproduce repetidamente todos los archivos.
Aleatorio	Reproduce todos los archivos repetidamente en orden aleatorio.
Intro	Reproduce los primeros 10 segundos de cada archivo del disco duro.
Estudio	Omite el período de tiempo establecido durante la reproducción.



Config. de grabación

■ Radio

Ajuste la calidad de la grabación FM.
Tasa de bits: 96, 128, 192 Kbps



■ Voz

Ajuste de la calidad de la grabación de voz.
Tasa de bits: 96, 128, 192 Kbps



■ Entrada de línea

Ajuste la calidad de la grabación por entrada de línea.
Tasa de bits: 96, 128, 192 Kbps



■ ADT (detección automática)

La ADT es una función para separar y guardar los archivos MP3 cuando no se emita ningún sonido durante un tiempo establecido durante la codificación MP3.

Apagado, 2 seg., 3 seg., 4 seg., 5 seg.



- Utilice los botones ^ v para seleccionar el elemento deseado.
- Presione el botón ENT para confirmar.



Temporizador

■ Temporizador

Establecer tiempo Ajusta la hora real.



- Utilice los botones < > para desplazarse a la siguiente fase.
- Utilice los botones ^ v para seleccionar el elemento deseado.
- Presione el botón ENT para confirmar.

■ Desactiv. automá.

Desconexión automática en modo de parada tras el tiempo establecido.

Apagado, 30 seg., 1 min., 5 min., 10 min.



- Utilice los botones ^ v para seleccionar el elemento deseado.
- Presione el botón ENT para confirmar.

■ Modo reposo

Apagado automático tras el tiempo establecido.

Apagado, 10 min., 30 min., 1 hr., 2 hrs.



- Utilice los botones ^ v para seleccionar el elemento deseado.
- Presione el botón ENT para confirmar.



Alarma

■ Configuración

Establece el momento de activación de la función de alarma.

Siempre, una vez, apagado



- Utilice los botones < > para desplazarse a la siguiente fase.
- Utilice los botones ^ v para seleccionar el elemento deseado.
- Presione el botón ENT para confirmar.



- El reproductor se encenderá automáticamente tras el tiempo establecido.

■ Modo despertar

Establece que el modo de alarma active la función de alarma.

Música, radio, grabación de radio



- Utilice los botones < > para desplazarse a la siguiente fase.
- Utilice los botones ^ v para seleccionar el elemento deseado.
- Presione el botón ENT para confirmar.

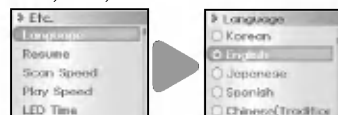


Funcionamiento de las configuraciones (continuado)

Etc.

■ Idioma

Configura el idioma de visualización.
KOR , ENG , JAP , SPA , CHI(TRA) , CHI(SIM) , POR ,
FRE , GER , RUS




■ Resumen

La reproducción comenzará en el mismo modo que el último que tenía el reproductor al cesar su funcionamiento o ser desconectado.

Activado, Desactivado



 La función reanudar no está disponible en modo Foto, Entrada de línea o Voz.

■ Velocidad de exploración

Establece la velocidad de la exploración rápida.
X2 , X4 , X8




■ Velocidad de reproducción

Establece la velocidad de reproducción de los archivos de música; varias velocidades.
X1/3 , X1/2 , X1 , X1.5 , X2



- Utilice los botones \wedge \vee para seleccionar el elemento deseado.
- Presione el botón ENT para confirmar.

 El archivo OGG admite el 1X.



Funcionamiento de las configuraciones (continuado)

■ Tiempo de encendido del LED

Establece el tiempo de encendido del LED de luz de fondo.

Apagado, tiempo real, 1 seg., 2 seg., 3 seg., 5 seg.



- Utilice los botones \wedge \vee para seleccionar el elemento deseado.
- Presione el botón ENT para confirmar.

■ Calendario

Configura el calendario de visualización.



- Utilice los botones \lt \gt para seleccionar el elemento deseado.
- Utilice los botones \wedge \vee para desplazarse a la siguiente fase.
- Presione el botón ENT para confirmar.

■ Modo ahorro energético

Desconexión automática en modo de parada tras el tiempo establecido. Activado, Desactivado



■ Inicializar

Configura todas las funciones a sus ajustes de fábrica. Sí, NO



■ Información del sistema

Podrá comprobar la información relativa a la versión del firmware y la capacidad de memoria.





Funcionamiento del firmware

Actualización del firmware

Usted puede actualizar FIRMWARE para añadir, cambiar o mejorar las funciones del reproductor, en el que Firmware se refiere a su sistema operativo.

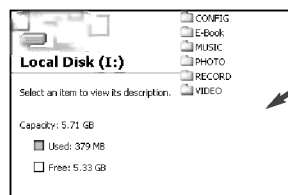
1 Visite el sitio Web de la empresa (www.lge.com) para comprobar si existe una versión actualizada disponible para el reproductor.

Sitio Web de servicio → Seleccione su país → ASISTENCIA → Descargas

2 Descomprimir el archivo de firmware del archivo descargado.

3 Utilice el cable USB para conectar el dispositivo a su PC.

4 Copie y pegue el archivo de firmware (JM52.ROM) en el disco local JM52.



5 Desconecte el cable USB y vuelva a encender el dispositivo.

El mensaje "Upgrade" aparecerá automáticamente y se iniciará la actualización.



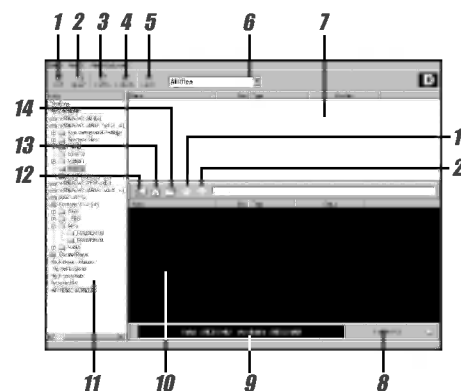
- No desconecte el adaptador de CA ni desconecte el sistema hasta haber finalizado la actualización del firmware.
- La actualización del firmware puede no ser correcta si la batería no está lo suficientemente cargada. (Mantenga al menos 2 o más niveles de potencia de batería.)



Uso del programa del PC

Uso del Explorer

El explorador MP3 es el software que interacciona con el reproductor de MP3 y un PC. Los archivos MP3 o cualquier archivo de datos pueden descargarse al reproductor de MP3 o viceversa. Haga doble clic sobre el icono "MP3 Explorer JM52" en el escritorio de Windows para abrir el programa del MP3-Explorer. La siguiente figura describe el programa del Explorer de MP3. A continuación se explican las siguientes características:



- 1 Añadir:** Añade la ventana de la lista de archivos del reproductor MP3 a un archivo en descarga.
- 2 Cargar:** Esto le permitirá copiar el archivo seleccionado en el reproductor de MP3.
- 3 Delete (eliminar):** Elimina el elemento seleccionado. (La ventana de la carpeta de archivos del PC no está seleccionada.)
- 4 Actualizar:** Actualiza los contenidos de la página actual.
- 5 Cancel:** Cancela el elemento seleccionado.
- 6** Muestra los tipos de archivo (Todos los archivos, archivos de audio, archivos de documentos, archivos de imágenes).
- 7** Ventana de lista de archivos del PC.
- 8 Transferir (F6):** Descarga el archivo seleccionado en el PC a la ventana de lista de archivos del reproductor de MP3.
- 9** Muestra el espacio total y disponible del reproductor de MP3.
- 10** La ventana de lista de archivos del reproductor MP3.
- 11** Ventana de carpetas del PC.
- 12** Se desplaza a la carpeta anterior.
- 13** Se desplaza al directorio raíz.
- 14** Crea una nueva carpeta en la ventana de lista de archivos del reproductor de MP3.

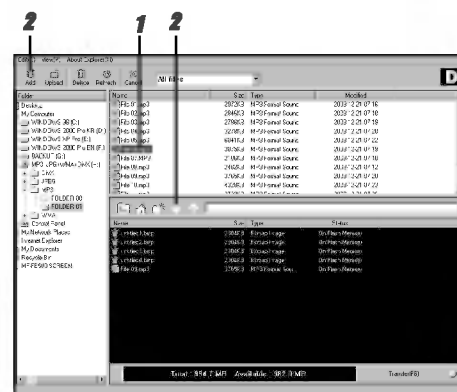


Uso del programa del PC (continuado)

Descarga de archivos

Antes de realizar la descarga de archivos a su reproductor MP3, conecte el reproductor MP3 al PC mediante el cable USB.

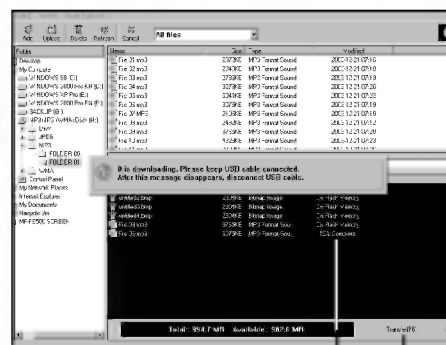
1 Seleccione el archivo(s) a descargar.



2 Haga clic en el icono "Añadir" o "C".
Aparecerá "Listo para transferir".

3 Haga clic en el icono "Transferir (F6)".

4 El reproductor de MP3 muestra el proceso de descarga del archivo.



4

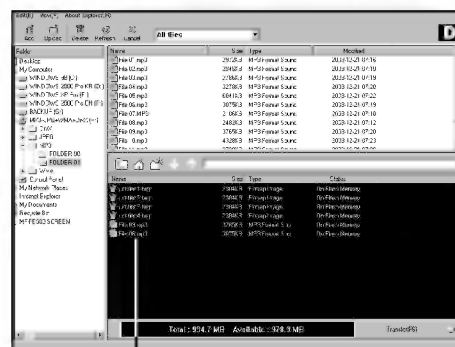
3



Uso del programa del PC (continuado)

5 Se ha descargado el archivo seleccionado.

Ahora podrá escuchar música con el reproductor de MP3 tras retirar el cable USB.



- No desconecte el cable USB durante la descarga de archivos.
- Incluso si existe espacio en el reproductor MP3, algunos archivos puede no descargarse si sus nombres son demasiado largos.



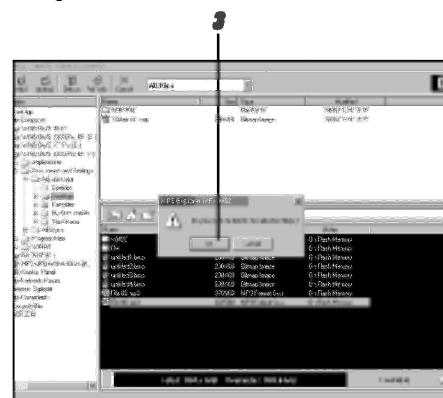
Uso del programa del PC (continuado)

Eliminar archivos

- 1 Seleccione el archivo(s) a eliminar.
- 2 Haga clic en el icono "Eliminar".



- 3 Haga clic en "OK".





Uso del programa del PC (continuado)

Comprobar información de versión

Puede comprobar la versión del SO y la información de la versión del Explorer.

- 1** Haga clic en "Acerca del Explorer" → "Acerca del MP3 Explorer JM52".
- 2** La versión del Explorer se mostrará en pantalla.



Actualización de MP3 Explorer

Significa actualizar los archivos necesarios utilizados por el programa del Explorer.

- 1** Haga clic en "Ver" → "actualización del Explorer".
- 2** Haga clic en "Actualizar".

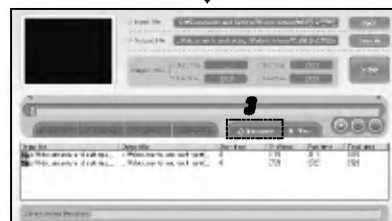




Uso del programa del PC (continuado)

Transcoder

Este programa es utilizado para convertir formatos comunes de imágenes en movimiento, como MPEG, WMV y AVI al formato MPEG4.

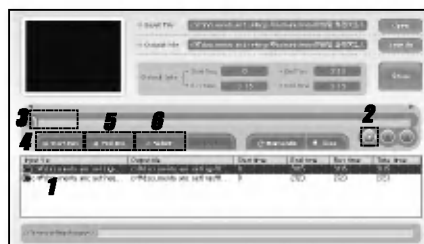


Conversión de archivos

- 1** Haga doble clic sobre "JM52 Transcoder" en el escritorio.
- 2** Haga clic en el botón "Open" para seleccionar el archivo de entrada.
- 3** Haga clic en el botón "Open". Cesa y guarda automáticamente al finalizar la transcodificación.



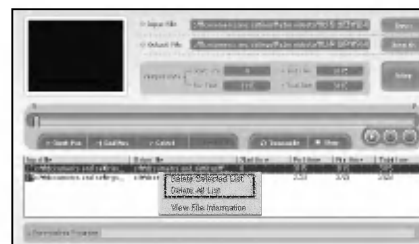
Uso del programa del PC (continuado)



Conversión de un archivo seccionado

Puede transcodificar una sección específica de un archivo.

- 1 Desplazar la selección del archivo.
- 2 Reproducir archivo “▶”.
- 3 Cambie la barra de búsqueda a la posición deseada.
- 4 Haga clic en el botón “▶” para establecer el punto de inicio.
- 5 Haga clic en el botón “▶” para establecer el punto final.
- 6 Haga clic en el botón “▶” para introducir la sección.
Haga clic en el botón “▶” para cancelar la sección.

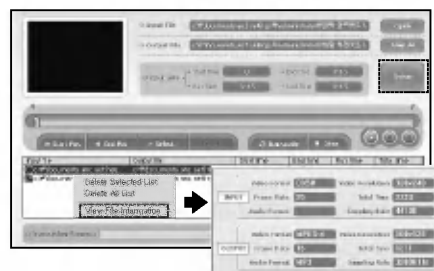


Eliminar lista

Para cancelar un archivo registrado, haga clic sobre el archivo en la lista y seleccione "Eliminar lista seleccionada" con el botón derecho del ratón. Haga clic en "Eliminar toda la lista" para cancelar todos los archivos registrados.



Uso del programa del PC (continuado)



Visualizar información del archivo

Puede visualizar la información del archivo seleccionando "Visualizar información del archivo" haciendo doble clic en una de las listas de archivos registradas empleando el botón derecho del ratón.
(El cuadro de diálogo con información del título desaparecerá al hacer clic en ESC.)

Establece opciones para vídeo y audio, y seleccione un directorio donde desee almacenar archivos de salida.

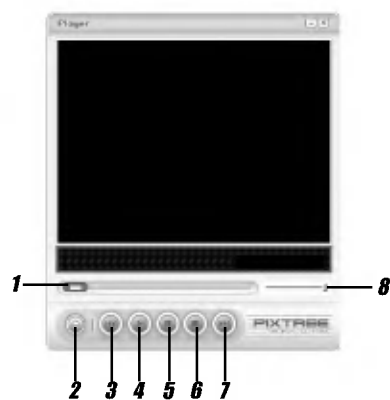


- El tamaño de marco adecuado para visualizar elementos en la unidad es de 160X128.
- Puede cambiar la ruta para guardar el archivo en Configuración > Ruta.
- Si no cuenta con el codificador/decodificador adecuado para la conversión de archivos, podría no realizarse correctamente. Por lo tanto, se recomienda descargar e instalar el codificador/decodificador integrado gratuito desde Internet.



Uso del programa del PC (continuado)

Reproductor JM52



- 1** Barra de progreso
- 2** Botón abrir
- 3** Botón **REW** (rebobinar) <
- 4** Botón **Play** (reproducir)
- 5** Botón **Pause** (pausa)
- 6** Botón **Stop** (detener)
- 7** Botón **FF** (avance rápido) >
- 8.** Botón volumen



• Sólo reproduce el archivo convertido con el JM52 Transcoder.



Uso del programa del PC (continuado)

Recuperación Brain Shower

- 1 Utilice el cable USB para conectar el dispositivo a su PC.
- 2 Seleccione: Programa → Recuperación Brain Shower en el menú "Inicio" a fin de iniciar el proceso de actualización del firmware.



- 3 Haga clic en el botón "Down Load" para iniciar el proceso de descarga.
- 4 La recuperación será transferida al reproductor. Por favor, espere hasta que termine.



- Los archivos Brain Shower son archivos de música para su disfrute.

Lyrics Palette (archivo de letras)



El archivo de letras ("Lyrics Palette") es un programa de reproducción de archivos mtp mediante la tecnología Digital Right Management (DRM).

Este programa también permite a los usuarios reproducir archivos de música con letra creados por "Lyrics Palette".

En el caso de los archivos de música sin letras, el usuario puede buscar la letra en Internet e insertarla en los archivos de música.

- Ejecute Lyrics Palette y presione F1. Aparecerá la Ayuda.



Solución de averías

Problema	Solución
No puede encender el equipo	<ul style="list-style-type: none">• Compruebe el nivel de batería. Conecte el adaptador de CA para cargar la unidad.
La pantalla LCD es demasiado oscura	<ul style="list-style-type: none">• Compruebe el ajuste de brillo de la pantalla LCD.
No emite sonido o de mala calidad	<ul style="list-style-type: none">• Compruebe si los conectores del mando a distancia y de los auriculares están limpios.• Compruebe que los archivos de música en este dispositivo estén en el formato correcto y no sean corruptos.
Los botones no funcionan	<ul style="list-style-type: none">• Compruebe si la función Hold está activa.• Retire y vuelva a colocar la batería si el producto cesa de funcionar.
El texto en la LCD no está claro	<ul style="list-style-type: none">• Compruebe que ha configurado el idioma correcto.
Ruidos fuertes en la recepción de radio.	<ul style="list-style-type: none">• Compruebe si los auriculares están conectados. Los auriculares actúan como antena en la recepción de radio.• Si los auriculares están conectados, trate de desplazar el producto y los auriculares.
Los archivos no se descargan.	<ul style="list-style-type: none">• Compruebe que el cable USB esté correctamente conectado.• Compruebe que el adaptador de CA esté correctamente conectado. Si no cuenta con la suficiente carga en la batería, la descarga puede no funcionar correctamente.

¿Qué es DRM?

DRM es la tecnología y servicio para proteger los intereses y derechos de las partes relacionados con el copyright evitando el uso no autorizado de los contenidos digitales. Este producto usa el DRM de Marktek.



Especificaciones

TIPO	ELEMENTO	ESPECIFICACIÓN
HDD	Capacidad	4GB , 6GB
	Tamaño	1"
	Archivo de sistema	FAT32
PC	Sistema Operativo	Win98SE/ ME / 2000 / XP
	Interfaz	USB 2.0
AUDIO	Gama de frecuencias	20Hz~20KHz
	Relación señal-ruido	80dB
	Separación de canales	35dB(1KHz)
	Potencia de salida	18mW+18mW (SRS WOW)
FM RADIO	Gama de frecuencias	87.5MHz~108MHz
	Relación señal-ruido	38dB
	Separación de canales	25dB
	Antenna	Antenna de los auriculares
VIDEO	LCD	TFT LCD(1.8") 260.000 Colors
	TIEMPO DE REPRODUCCIÓN	VIDEO	44KHz / 128Bps / VOL15 Cerca de 5 horas
AUDIO		44KHz / 128Bps / VOL15 Cerca de 12 horas

SUMIN-ISTRO ELÉCTRICO	Adaptador de CA	CC 5.0V, 2A
	Pila	Pila de polímero de litio 630 mAh
	GENERAL	Tamaño	54.4[W] X 95.5[H] X 16.6[D]
	Peso	97 g
	Temperatura	0°C ~ + 40°C
TIPO DE ARCH.	AUDIO	MP3 / OGG / WMA
	VIDEO	MPEG / WMV / AVI (La conversión de archive al MPEG4)
	IMAGEN	JPEG

Este producto se ha fabricado en cumplimiento de los requisitos sobre interferencias de radio de la DIRECTIVA 89/336/CEE, 93/68/CEE y 73/23/CEE.



P/NO : 3834RL0016T